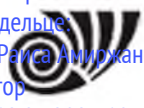


Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Тюлегенова Раиса Амировна Должность: Директор Дата подписания: 19.07.2023 10:59:40 Уникальный программный ключ: 125b8acc44c5368c430d8ab13dc5ced4a4eed767e848be18dc8ae8b889439a47	 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал	Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература
		стр. 1



Рабочая программа дисциплины (модуля)
Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)

Направление подготовки (специальность)

45.03.01 Филология

Направленность (профиль)

Русский язык и литература

Присваиваемая квалификация (степень)

Бакалавр

Форма обучения

очная

Год набора

2023

Костанай 2023 г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована кафедрой
Кафедра филологии

Протокол заседания № 09, от «10» мая 2023г.


Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО "ЧелГУ"


Протокол заседания № 10, от «18» мая 2023г.

Рабочая программа дисциплины (модуля) одобрена и рекомендована ученым советом Костанайского филиала ФГБОУ

Протокол заседания № 10, от «25» мая 2023г.

Заведующий кафедрой  Морданова Светлана Мугтасимовна, кандидат педагогических наук, доцент

Автор (составитель)  кандидат педагогических наук, доктор философии (PhD), доцент кафедры филологии, Бежина Виктория Валерьевна

Рецензент  кандидат филологических наук, и.о. ассоциированного профессора кафедры иностранной филологии НАО «Костанайского регионального университета им. А.Байтурсынова», Жабаета Сауле Сагинтаевна

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цели

Сформировать навыки эффективной межкультурной коммуникации в рамках профессионального общения.

Сформировать осведомленность о различных культурах и их влиянии на коммуникацию.

Сформировать способность адаптироваться к различным культурным контекстам.

Сформировать навыки восприятия и толерантности в отношении различных культурных ценностей и практик.

1.2 Задачи

- изучить теоретические основы межкультурной коммуникации;

- изучить культурные различия и их влияние на коммуникацию.

- изучить и применять на практике эффективные стратегии адаптации к новым культурным средам.

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОПОП

Блок (раздел) ОПОП: К.М.ДВ.01.04.03

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Иностранный язык

Профессионально-ориентированный иностранный язык

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Экзамен по модулю "Элективный модуль по получению дополнительной квалификации "Английский язык для международной коммуникации"

3 КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ПК-1л.1: Осуществляет поиск, анализ и классификацию информационных источников в соответствии с переводческим заданием.

Знать:

пороговый Знает способы оптимизации переводческого процесса; электронные словари, машинные переводчики; параллельные тексты; глоссарии; информационные технологии в работе переводчика

продвинутый Знает необходимую для профессиональной деятельности переводчика справочную, специальную литературу и интернет-источники

высокий Знает положительные и отрицательные стороны использования информационно-поисковых систем, методики подготовки к выполнению перевода

Уметь:

пороговый Умеет искать и использовать специальную информацию в справочной литературе и интернет-источниках для подготовки к выполнению перевода

продвинутый Умеет найти необходимую информацию в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

высокий Умеет анализировать коммуникативный акт перевода с позиций ведущих функциональных характеристик текста и определять стратегию перевода, применять полученные теоретические знания на практике в ходе решения практических переводческих задач

Владеть:

пороговый Владеет навыками работы с поисковыми системами, корпусами текстов, машинными переводчиками, электронными словарями

продвинутый Владеет навыками осуществления поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; методикой подготовки к выполнению перевода

высокий Владеет навыком построения переводческой стратегии в зависимости от коммуникативного задания, функции текста

ПК-1л.2: Переводит с одного языка на другой письменно.

Знать:

пороговый Знает теоретические основы переводческой деятельности с учетом грамматических, лексических, семантических, стилистических, прагматических, культурных особенностей ИЯ (исходного языка) и ЯП. (языка перевода)

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература		стр. 4
продвинутый	Знает основные закономерности переводческой деятельности, приемы и способы решения практических переводческих задач, основные принципы перевода связного текста	
высокий	Знает принципы письменного перевода	
Уметь:		
пороговый	Умеет осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм	
продвинутый	Умеет письменно переводить с иностранного языка на русский и с русского на иностранный тексты и сообщения в соответствии с нормами русского и иностранного языка, воспринимать полученную информацию, без существенной ее потери излагать на письме основное содержание с последующим расширением	
высокий	Умеет осуществлять письменный перевод, правильно оценивать и выбирать языковые средства в процессе перевода (с учетом особенностей языковых систем, языковых норм и узусов ИЯ и ПЯ), идентифицировать термины в тексте оригинала и подбирать им терминологические эквиваленты; анализировать результаты перевода с точки зрения информационной, нормативно-языковой и стилистической адекватности	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками письменного перевода слов, словосочетаний и предложений в соответствии с основными нормами языка перевода	
продвинутый	Владеет навыками письменного перевода предложений в соответствии с нормами языка перевода	
высокий	Владеет навыками письменного перевода с учетом нормативов, принятых в данной лингвокультуре	
ПК-1л.3: Готовит аннотации и рефераты иностранной литературы.		
Знать:		
пороговый	Знает общие правила компрессии текстов	
продвинутый	Знает теорию основ аннотирования и реферирования	
высокий	Знает специфику функционально-целевого и читательского назначения различных типов и видов аннотаций и рефератов	
Уметь:		
пороговый	Умеет выделять ключевую информацию	
продвинутый	Умеет использовать на практике знания и навыки методики аннотирования и реферирования документов	
высокий	Умеет работать с материалами различных источников, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы	
Владеть:		
пороговый	Владеет методикой аннотирования и реферирования	
продвинутый	Владеет навыками подготовки, аннотаций, составления рефератов	
высокий	Владеет навыками перевода различных типов рефератов и аннотаций с английского языка на русский и с русского на английский	
ОПК-4л.1: Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.		
Знать:		
пороговый	Знает правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка	
продвинутый	Знает основные черты менталитета и национального характера носителей изучаемого иностранного	
высокий	Знает основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей родного и изучаемого языков	
Уметь:		
пороговый	Умеет использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи	
продвинутый	Умеет использовать в коммуникации стилистические явления изучаемого иностранного языка и основные регистровые характеристики	
высокий	Умеет свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения	
Владеть:		

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература		стр. 5
пороговый	Владеет способностью использования потенциала изучаемого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи	
продвинутый	Владеет навыками адекватного стилистического оформления речи в социокультурной сфере общения	
высокий	Владеет способностью свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения	
ОПК-4л.2: Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.		
Знать:		
пороговый	Знает правила коммуникации в иноязычном социуме	
продвинутый	Знает варианты моральных и этических норм и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума	
высокий	Знает типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме; нормы устной и письменной речи; специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения, а также особенности функциональной стратификации средств и приемов их реализации	
Уметь:		
пороговый	Умеет использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	
продвинутый	Умеет находить и интерпретировать элементы текстов, отражающих нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции	
высокий	Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли; использовать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с регистром общения	
Владеть:		
пороговый	Владеет нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры	
продвинутый	Владеет методами выявления в текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации	
высокий	Владеет этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов); приемами построения высказывания (текста) в соответствии с функционально-коммуникативной дифференциацией	
ОПК-4л.3: Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.		
Знать:		
пороговый	Знает особенности речевого этикета в устной и письменной коммуникации в изучаемом языке	
продвинутый	Знает национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме	
высокий	Знает лингвистические средства выражения ментальной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка	
Уметь:		
пороговый	Умеет использовать клише и этикетные формулы в соответствии с форматом коммуникации на иностранном языке	
продвинутый	Умеет использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	
высокий	Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Владеть:		
пороговый	Владеет набором основных клише и этикетных формул для разных видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке	
продвинутый	Владеет способностью использования основных композиционно-речевых форм и этикетных формул в устной и письменной коммуникации	
высокий	Владеет основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия	

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература		стр. 6
ОПК-Зл.1: Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.		
Знать:		
пороговый	Знает коммуникативные цели высказывания, общие пути выявления релевантной информации, жанры речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам	
продвинутый	Знает коммуникативные цели высказывания, разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации, общие высказывания, соответствующие официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	
высокий	Знает алгоритм интерпретации коммуникативной цели высказывания, дифференциальную специфику языковых средств официального, нейтрального, неофициального регистров общения и пути выявления релевантной информации	
Уметь:		
пороговый	Умеет определять коммуникативные цели высказывания, извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию, определять принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	
продвинутый	Умеет идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения в соответствии с коммуникативной ситуацией	
высокий	Умеет грамотно и эффективно строить высказывания в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)	
Владеть:		
пороговый	Владеет способностью выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	
продвинутый	Владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения	
высокий	Владеет способностью свободно выражать свои мысли в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)	
ОПК-Зл.2: Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания.		
Знать:		
пороговый	Знает правила определения информационного ядра высказывания	
продвинутый	Знает грамматические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста	
высокий	Знает лексические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	
Уметь:		
пороговый	Умеет определять средства логической связи между элементами высказывания на изучаемых языках	
продвинутый	Умеет использовать специфику разделения высказывания предложения на смысловые группы	
высокий	Умеет использовать способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	
Владеть:		
пороговый	Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	
продвинутый	Владеет навыками использования основных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	
высокий	Владеет навыками свободного использования многочисленных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	
ОПК-Зл.3: Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.		

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература		стр. 7
Знать:		
пороговый	Знает языковые средства, а также правила их отбора и использования, в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
продвинутый	Знает приемы достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	
высокий	Знает приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
Уметь:		
пороговый	Умеет использовать языковые средства в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
продвинутый	Умеет корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и/или письменной коммуникации	
высокий	Умеет использовать приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
Владеть:		
пороговый	Владеет навыками применения языковых средств в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
продвинутый	Владеет приемами достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации	
высокий	Владеет приемами достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов	
ОПК-1л.1: Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языка в синхронии и диахронии.		
Знать:		
пороговый	Знает основные характеристики синхронического и диахронического подхода к изучению языков	
продвинутый	Знает (на промежуточном уровне) динамику и закономерности экономических, организационных и управленческих процессов и явлений, происходящих в профессиональной деятельности.	
высокий	Знает в совершенстве фонетические, лексические, грамматические особенности изучаемого языка, словообразовательные явления, правила орфографии и пунктуации в синхронии и диахронии	
Уметь:		
пороговый	Умеет демонстрировать понимание сущности синхронического и диахронического подхода к анализу языковых явлений	
продвинутый	Умеет учитывать особенности синхронического и диахронического подхода при анализе языковых явлений изучаемых языков	
высокий	Умеет сопоставлять различные точки зрения и аргументированно обосновать свою научную позицию в ходе анализа языковых явлений	
Владеть:		
пороговый	Владеет основными навыками анализа языковых явлений и процессов под руководством преподавателя	
продвинутый	Владеет способностью анализировать языковые явления и процессы с позиций синхронии и диахронии с учетом межпредметных связей	
высокий	Владеет способностью анализировать языковые явления и процессы с позиций синхронии и диахронии с учетом межпредметных связей	
ОПК-1л.2: Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.		

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература		стр. 8
Знать:		
пороговый	Знает основные характеристики языковых уровней и подсистем изучаемых языков	
продвинутый	Знает структурные особенности языковых уровней и подсистем языков в сопоставительном аспекте	
высокий	Знает особенности функционирования языковых уровней и подсистем языков на основе	
Уметь:		
пороговый	Умеет определять основные проявления взаимосвязи между уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов	
продвинутый	Умеет учитывать и интерпретировать взаимосвязь между языковыми уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов	
высокий	Умеет определять и адекватно интерпретировать языковые явления и процессы на основе глубокого понимания взаимосвязи уровней и подсистем изучаемых языков	
Владеть:		
пороговый	Владеет первичными навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и подсистем языка	
продвинутый	Владеет навыками учета функционирования языка как системы и функциональных стилей при создании текстов	
высокий	Владеет навыками системного применения знаний о структурных особенностях изучаемых языков при создании текстов различных функциональных стилей	
ОПК-1л.3: Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.		
Знать:		
пороговый	Знает основные научные понятия изучаемых дисциплин, общие требования к научному стилю изложения	
продвинутый	Знает научные понятия изучаемых дисциплин с учетом межпредметных связей, требования к научному стилю с учетом особенностей устной и письменной речи	
высокий	Знает понятийный аппарат изучаемых дисциплин с учетом межпредметных связей, требования к научному стилю с учетом особенностей подстилей и коммуникативных целей	
Уметь:		
пороговый	Умеет создавать основные типы текстов научного стиля в устной и письменной речи	
продвинутый	Умеет адекватно применять научную терминологию в соответствии с типом текста научного стиля и формой изложения	
высокий	Умеет создавать тексты научного стиля с учетом целевых установок, межпредметных связей, специфики терминологического аппарата научного направления	
Владеть:		
пороговый	Владеет первичными навыками применения основных понятий изучаемой дисциплины при создании текстов научного стиля	
продвинутый	Владеет устойчивыми навыками устной и письменной речи в рамках научного стиля с учетом особенностей понятийного аппарата изучаемой дисциплины	
высокий	Владеет совершенными навыками создания различных типов текстов научного стиля с грамотным применением понятийного аппарата изучаемой дисциплины и учетом межпредметных связей	

4 ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Общая трудоемкость					3 ЗЕТ	
Часов по учебному плану : 108 в том числе : аудиторные занятия : 32 самостоятельная работа : 76 :					Виды контроля в семестрах: зачеты 6	
5 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Компетенции	Литература	Методы проведения занятий, оценочные средства
	Раздел 1. Культурная картина мира					

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература							стр. 9
1.1	Культурная картина мира /Лек/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект	
1.2	Культурная картина мира /Пр/	6	4	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия.	
1.3	Культурная картина мира Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	6	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.	
Раздел 2. Идиоматика языка							
2.1	Идиоматика языка Рубежный контроль №1. /Пр/	6	4	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия.	
2.2	Идиоматика языка Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	6	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.	
Раздел 3. Этикет межличностных отношений							
3.1	Этикет межличностных отношений /Лек/	6	4	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект	
3.2	Этикет межличностных отношений /Пр/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия, эссе.	
3.3	Этикет межличностных отношений Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	8	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.	
Раздел 4. Этикетные формулы общения разных народов							
4.1	Этикетные формулы общения разных народов /Лек/	6	4	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект	

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература						стр. 10
4.2	Этикетные формулы общения разных народов Рубежный контроль № 2. /Пр/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-3л.1	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия, решение задач
4.3	Этикетные формулы общения разных народов Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	10	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.
Раздел 5. Деловая документация в межкультурной коммуникации						
5.1	Деловая документация в межкультурной коммуникации /Лек/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект
5.2	Деловая документация в межкультурной коммуникации /Пр/	6	1	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия.
5.3	Деловая документация в межкультурной коммуникации Подготовка ко всем видам занятий /Ср/	6	24	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.
Раздел 6. Международные переговоры						
6.1	Международные переговоры /Лек/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект
6.2	Международные переговоры Рубежный контроль № 3. /Пр/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия, эссе.
6.3	Международные переговоры Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	4	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.
Раздел 7. Коммуникативные помехи и способы их преодоления						
7.1	Коммуникативные помехи и способы их преодоления Рубежный контроль № 4. /Лек/	6	2	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: объяснительно-иллюстративный Оценочные средства: конспект

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература						стр. 11
7.2	Коммуникативные помехи и способы их преодоления Рубежный контроль № 4. /Пр/	6	1	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-1л.3 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый, элементы дискуссии Оценочные средства: устный опрос, дискуссия.
7.3	Коммуникативные помехи и способы их преодоления Подготовка ко всем видам контроля /Ср/	6	18	ОПК-1л.1 ОПК-1л.2 ОПК-	Л1.1 Л1.2Л2.1 Э1	Метод: частично-поисковый. Оценочные средства: письменное задание, глоссарий.

6 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1 Перечень видов оценочных средств

Текущий контроль проводится регулярно на занятиях семинарского типа с целью получения оперативной информации об усвоении учебного материала и диагностики сформированности компетенций. Используемые оценочные средства: тестирование, собеседование по карте, кластер, реферат, конспект лекции, список фиксированных ошибок преподавателя, мультимедийная презентация, шкала времени, логико-структурированная схема, информационного портфолио

Рубежный контроль проводится с целью определения степени сформированности отдельных компетенций обучающихся по завершению освоения очередного раздела курса в форме

Рубежный контроль № 1 – устный опрос

Рубежный контроль № 2 - решение задач

Рубежный контроль № 3 – эссе

Рубежный контроль № 4 - устный опрос

Промежуточная аттестация - 6 семестр, зачет

6.2 Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей и рубежной аттестации

Вопросы для дискуссии по теме Культурная картина мира

Как вы считаете, почему культурная картина мира может варьироваться в разных странах?

Какие культурные особенности могут быть отражены в идиоматических выражениях языка?

Можете ли вы привести примеры идиоматических выражений, которые специфичны для вашей культуры?

Как идиоматические выражения могут помочь понять особенности мышления и ценностей разных культур?

Каковы преимущества использования идиоматических выражений при общении на иностранном языке?

Какое идиоматическое выражение вашего языка вам кажется наиболее интересным или забавным, и почему?

Как идиоматические выражения могут создавать непонимание или путаницу при общении с носителями других языков?

Какие стратегии можно использовать, чтобы лучше понять и запомнить идиоматические выражения в других языках?

Какая роль культурных стереотипов играет в использовании и понимании идиоматических выражений?

Какое влияние кросскультурного обмена может оказывать на распространение и усвоение идиоматики в разных языках и культурах?

Список задач по теме Этикетные формулы общения разных народов

Задача 1: Вы отправляетесь в деловую поездку в Японию. Составьте список этикетных формул и правил поведения, которые важно учесть при встрече с японскими деловыми партнерами.

Задача 2: Ваш друг пригласил вас на свадьбу в Индию. Изучите этикетные формулы и традиции, связанные с индийскими свадьбами, и составьте руководство по соответствующему поведению и участию в мероприятии.

Задача 3: Вы получили приглашение на бизнес-ланч во Францию. Исследуйте этикет и правила поведения при деловых обедах во французской культуре и подготовьте себя, чтобы грамотно вести себя во время встречи.

Задача 4: Вы собираетесь посетить Саудовскую Аравию для деловых переговоров. Изучите этикетные формулы и обычаи, связанные с встречами и общением в саудовской культуре, и подготовьте рекомендации по поведению и уважительному общению с вашими саудовскими партнерами.

Задача 5: Вам предстоит встреча с деловыми партнерами в Китае. Ознакомьтесь с основными принципами китайского этикета и сделайте список рекомендаций, чтобы быть готовыми к встрече и установить положительные деловые отношения.

Список тем для эссе по теме Этикет межличностных отношений

Важность этикета в межличностных отношениях: Исследуйте, почему этикет является важным аспектом межличностных отношений. Обсудите, как правильное и уважительное поведение может способствовать укреплению связей и созданию гармоничных взаимодействий между людьми.

Культурные различия в этикете межличностных отношений: Рассмотрите, как культурные различия влияют на этикет межличностных отношений. Обсудите, какие нормы и ожидания могут быть специфичны для разных культур, и каким образом они влияют на коммуникацию и взаимодействие между людьми.

Виртуальный этикет: Изучите этикет в виртуальных межличностных отношениях, таких как электронная почта, социальные сети и видеоконференции. Рассмотрите, как следовать этикетным правилам при общении в онлайн- среде, чтобы поддерживать положительные и эффективные взаимодействия.

Этикет деловых отношений: Обсудите этикет в деловых отношениях, включая взаимодействие с коллегами, начальством, клиентами и партнерами. Исследуйте, какие навыки и правила этикета важны для эффективного и профессионального поведения в рабочей среде.

Этикет в романтических отношениях: Рассмотрите этикет в романтических отношениях, включая встречи, свидания, обмен подарками и общение. Обсудите, как этикет может способствовать укреплению связи между партнерами и созданию здоровых и гармоничных отношений.

6.3 Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Примерные теоретические вопросы для зачета:

Какие могут быть типичные коммуникативные помехи при общении с людьми из других культур или говорящими на другом языке?

Какие факторы могут влиять на возникновение недоразумений и непонимания в межкультурной коммуникации?

Какие стратегии и способы можно применять для преодоления языковых барьеров при общении с носителями других языков?

Как можно эффективно управлять непроизвольными невербальными сигналами, которые могут быть источником коммуникативных помех?

Какую роль играют культурные различия в возникновении коммуникативных помех и какие подходы можно использовать для их преодоления?

Какие особенности и различия в деловой документации существуют в разных культурах?

Какие нормы и стандарты форматирования и стиля применяются при создании деловых документов в разных странах?

Как важно учитывать культурные аспекты и ожидания адресата при составлении и адаптации деловых документов для международного рынка?

Какие языковые и культурные барьеры могут возникнуть при использовании деловой документации в межкультурной коммуникации, и как их можно преодолеть?

Какие стратегии и рекомендации можно использовать для эффективного написания и понимания деловой документации в межкультурном контексте?

Какие факторы следует учитывать при подготовке к международным переговорам?

Какие стратегии и тактики эффективны при ведении международных переговоров?

Какие культурные аспекты и различия могут влиять на международные переговоры, и как с ними справиться?

Какие навыки коммуникации особенно важны при проведении международных переговоров?

Как можно решать конфликты и разногласия, которые могут возникнуть в ходе международных переговоров?

Примеры задач для практического задания:

Задача 1: Вам предстоит поездка в Корею, где вы будете участвовать в деловом обеде. Изучите этикетные нормы и правила поведения при деловых обедах в корейской культуре и подготовьте руководство по соответствующему этикету, чтобы грамотно вести себя во время встречи.

Задача 2: Ваша компания организует бизнес-встречу в Бразилии. Изучите этикетные формулы и обычаи, связанные с деловыми встречами в бразильской культуре, и разработайте рекомендации по правильному поведению и установлению деловых контактов.

Задача 3: Вы приглашены на свадьбу в Марокко. Ознакомьтесь с этикетными правилами и традициями, связанными с марокканскими свадьбами, и подготовьте себя, чтобы уважительно участвовать в этом особом событии.

Задача 4: Вам предстоит деловая встреча в Германии. Изучите деловой этикет и правила общения, принятые в немецкой деловой культуре, и разработайте рекомендации по ведению успешных деловых переговоров.

Задача 5: Вы собираетесь преподавать английский язык в Японии. Исследуйте этикетные нормы и правила общения в японской классной комнате, а также учитывайте культурные особенности, чтобы эффективно взаимодействовать с японскими студентами.

6.4 Критерии оценивания

Критерии оценивания практического занятия

«отлично» выставляется, если студент имеет глубокие знания учебного материала по теме практической работы, показывает усвоение взаимосвязи основных понятий используемых в работе, смог ответить на все уточняющие и дополнительные вопросы. Студент демонстрирует знания теоретического и практического материала по теме практической работы, определяет взаимосвязи между показателями задачи, даёт правильный алгоритм решения, определяет междисциплинарные связи по условию задания.

«хорошо» выставляется, если студент показал знание учебного материала, усвоил основную литературу, смог ответить почти полно на все заданные дополнительные и уточняющие вопросы. Студент демонстрирует знания теоретического и практического материала по теме практической работы, допуская незначительные неточности при решении задач, имея неполное понимание междисциплинарных связей при правильном выборе алгоритма решения задания.

«удовлетворительно» выставляется, если студент в целом освоил материал практической работы, ответил не на все уточняющие и дополнительные вопросы. Студент затрудняется с правильной оценкой предложенной задачи, даёт неполный ответ, требующий наводящих вопросов преподавателя, выбор алгоритма решения задачи возможен при наводящих вопросах преподавателя.

«неудовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет существенные пробелы в знаниях основного учебного материала практической работы, который полностью не раскрыл содержание вопросов, не смог ответить на уточняющие и дополнительные вопросы. Студент даёт неверную оценку ситуации, неправильно выбирает алгоритм действий.

Критерии оценивания презентации

«отлично» выставляется студенту, если: презентация соответствует теме самостоятельной работы; оформлен титульный слайд с заголовком (тема, цели, план и т.п.); сформулированная тема ясно изложена и структурирована; использованы графические изображения (фотографии, картинки и т.п.), соответствующие теме; выдержан стиль, цветовая гамма, использована анимация, звук; работа оформлена и предоставлена в установленный срок.

«хорошо» выставляется студенту, если: презентация соответствует теме самостоятельной работы; оформлен титульный слайд с заголовком (тема, цели, план и т.п.); сформулированная тема ясно изложена и структурирована; использованы графические изображения (фотографии, картинки и т.п.), соответствующие теме; работа оформлена и предоставлена в установленный срок.

«неудовлетворительно» выставляется студенту, если работа не выполнена или содержит материал не по вопросу. Во всех остальных случаях работа оценивается на «удовлетворительно».

Критерии оценивания портфолио

"Отлично" соответствие содержания и оформления портфолио всем предъявляемым требованиям. Использовано большое количество источников. Информация и учебные материалы непосредственно связаны с заданиями учебной программы, удовлетворяют целям обучения по ФГОС и критериям отбора учебных материалов. Учебные материалы оформляются в соответствии с указанными периодами. Собранные в портфолио материалы отражают комплексную интеграцию знаний и умений и освоенные компетенции. Все страницы портфолио выполнены в одном стиле, презентабельны.

"Хорошо" соответствие оформления и содержания портфолио предъявляемым требованиям. Используются различные источники. Информация и учебные материалы непосредственно связаны с заданиями учебной программы, удовлетворяют целям обучения по ФГОС и критериям отбора учебных материалов. Учебные материалы оформляются в соответствии с указанными периодами. Собранные в портфолио материалы в основном отражают комплексную интеграцию знаний и умений и освоенные компетенции. Все страницы портфолио выполнены в едином стиле.

"удовлетворительно" оформление и содержание портфолио в основном соответствует предъявляемым требованиям.

Использованы различные источники, но в недостаточном количестве. Информация и учебные материалы непосредственно связаны с заданиями учебной программы, удовлетворяют целям обучения и критериям отбора учебных материалов. Учебные материалы оформляются не в соответствии с указанными периодами. Собранные в портфолио материалы в основном отражают комплексную интеграцию знаний и умений и освоенные компетенции. Все страницы портфолио выполнены в едином стиле.

Критерии оценивания конспектов

«отлично» выставляется студенту, если демонстрируются полнота использования учебного материала, логика изложения (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая).

«хорошо» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного матери-ала неполное, недостаточно логично изложено (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая), отсутствие связанных предложений.

«удовлетворительно» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного матери-ала неполное, недостаточно логично изложено (наличие схем, количество смысловых связей между понятиями), наглядность (наличие рисунков, символов, и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, грамотность (терминологическая и орфографическая), прослеживается несамостоятельность при составлении.

«неудовлетворительно» выставляется студенту, если демонстрируются использование учебного материала неполное, отсутствуют схемы, количество смысловых связей между понятиями, отсутствует наглядность (наличие рисунков, символов, и пр.; аккуратность выполнения, читаемость конспекта, допущены ошибки терминологические и орфографические, несамостоятельность при составлении.

Критерии оценивания тестирования (10 вопросов; 1 вопрос - 1 б.)

«отлично» - 9-10 правильных ответов

«хорошо» - 7-8 правильных ответов

«удовлетворительно» - 5-6 правильных ответов

«неудовлетворительно» - менее 5 правильных ответов

Критерии оценивания кластера (схемы)

«отлично» - содержание кластера соответствует основной мысли (теме), объем содержания изложенного материала в кластере соответствует основной мысли (теме) в кластере грамотно использована научная терминология, в кластере точно построены логические связи, не допущено ни одной фактической ошибки (например, в кластере перечислены все причины, особенности и т. д.)

«хорошо» - содержание кластера соответствует основной мысли (теме), объем содержания изложенного материала в кластере меньше требуемого на две фактические единицы (например, из пяти элементов кластера использовано три и т. п.), допущена одна фактологическая ошибка, грамотно использована научная терминология, в кластере точно построены логические связи

«удовлетворительно» - в кластере не полно раскрыто содержание основной мысли (теме), но показано общее понимание, допущено три фактологические ошибки, научная терминология в кластере не используется, кластер построен не логично

«неудовлетворительно» - содержание кластера не соответствует основной мысли (теме), в кластере отсутствуют требуемые фактические единицы, допущено более трех фактологических ошибок, научная терминология не используется, кластер построен не логично

Критерии оценивания рефератов (докладов)

«отлично» выставляется студенту, если содержание реферата соответствует заявленной в названии тематике; реферат оформлен в соответствии с общими требованиями написания и техническими требованиями оформления реферата; реферат имеет чёткую композицию и структуру; в тексте реферата отсутствуют логические нарушения в представлении материала; корректно оформлены и в полном объёме представлены список использованной литературы и ссылки на использованную литературу в тексте реферата; реферат представляет собой самостоятельное исследование, представлен качественный анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата.

«хорошо» выставляется студенту, если содержание реферата соответствует заявленной в названии тематике; реферат оформлен в соответствии с общими требованиями написания реферата, но есть погрешности в техническом оформлении; реферат имеет чёткую композицию и структуру; в тексте реферата отсутствуют логические нарушения в представлении материала; в полном объёме представлены список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; реферат представляет собой самостоятельное исследование, представлен качественный анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата.

«удовлетворительно», если содержание реферата соответствует заявленной в названии тематике; в целом реферат оформлен в соответствии с общими требованиями написания реферата, но есть погрешности в техническом оформлении; в целом реферат имеет чёткую композицию и структуру, но в тексте реферата есть логические нарушения в представлении материала; в полном объёме представлен список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; не-корректно оформлены или не в полном объёме представлены ссылки на использованную литературу в тексте реферата; в целом реферат представляет собой самостоятельное исследование, представлен анализ найденного материала, отсутствуют факты плагиата.

«неудовлетворительно», если содержание реферата соответствует заявленной в названии тематике; в реферате отмечены нарушения общих требований написания реферата; есть погрешности в техническом оформлении; в целом реферат имеет чёткую композицию и структуру, но в тексте реферата есть логические нарушения в представлении материала; в полном объёме представ-лен список использованной литературы, но есть ошибки в оформлении; некорректно оформлены или не в полном объёме представлены ссылки на использованную литературу в тексте реферата; в целом реферат представляет собой достаточно самостоятельное исследование, представлен анализ найденного материала, присутствуют единичные случаи фактов плагиата.

Критерии оценивания географической карты

«Отлично» выставляется в том случае, если контурная карта заполнена аккуратно и правильно. Все географические объекты обозначены верно. Контурная карта сдана на проверку своевременно.

«Хорошо» выставляется в том случае, если контурная карта в целом заполнена правильно и аккуратно, но есть небольшие поправки или не указано местоположение двух-трех объектов. – «Удовлетворительно» выставляется в том случае, если контурная карта имеет ряд недостатков, но правильно указаны основные географические объекты.

«Неудовлетворительно» выставляется в том случае, если контурная карта заполнена не верно, либо ученик не сдал её на проверку учителю

Рубежный контроль 1. Критерии оценивания тестирования (20 вопросов; 1 вопрос - 1 б.)

«отлично» (20-17 б.) - 20-17 правильных ответов

«хорошо» (16-14 б.) - 16-14 правильных ответов

«удовлетворительно» (13-10 б.) - 13-10 правильных ответов

«неудовлетворительно» - менее 10 правильных ответов

Рубежный контроль 2 и 4. Критерии оценивания информационного портфолио

«отлично» (20-17 б.) - портфолио этого уровня демонстрирует солидные знания и умения обучающегося, в нем могут отсутствовать некоторые элементы из необязательных категорий, а также может быть недостаточно выражена оригинальность в содержании и отсутствовать творческий элемент в оформлении.

«хорошо» (16-14 б.) - в портфолио данного уровня основной акцент сделан на обязательной категории, по которой можно судить об уровне сформированности программных знаний и умений. Отсутствуют свидетельства, демонстрирующие уровень развития исследовательского, творческого мышления, прикладных умений, способности к содержательной коммуникации (как устной, так и письменной), социальной инициативности и пр.

«удовлетворительно» (13-10 б.) - портфолио, по которому трудно сформировать общее представление о достижениях обучающегося. Как правило, в нем представлены отрывочные сведения из разных категорий. По такому портфолио практически невозможно определить прогресс в обучении и уровень сформированности качеств, отражающих основные общекультурные и профессиональные компетенции

Рубежный контроль 3. Критерии оценивания собеседования

«отлично» (20-17 б.) - дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умения выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи. Ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента

«хорошо» (16-14 б.) - дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения темы; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Ответ изложен литературным языком в терминах науки. Могут быть допущены недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа

«удовлетворительно» (13-10 б.) - Дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

При подведении итогов учитываются результаты текущего контроля и рубежной аттестации. Полученные за текущий контроль и рубежную аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточной аттестации:

0-49 баллов - неудовлетворительно (2) - (0-49%)

50-69 баллов - удовлетворительно (3) - (50-74%)

70-90 баллов - хорошо (4) - (75-89%)

91-100 баллов - отлично (5) - (90-100%)

Рубежный контроль 4. Критерии оценивания собеседования

«отлично» (20-17 б.) - дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умения выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи. Ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента

«хорошо» (16-14 б.) - дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения темы; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Ответ изложен литературным языком в терминах науки. Могут быть допущены

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература	стр. 16
<p>недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно в процессе ответа «удовлетворительно» (13-10 б.) - Дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.</p> <p>При подведении итогов учитываются результаты текущего контроля и рубежной аттестации. Полученные за текущий контроль и рубежную аттестацию баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении промежуточной аттестации:</p> <p>0-49 баллов - неудовлетворительно (2) - (0-49%) 50-69 баллов - удовлетворительно (3) - (50-74%) 70-90 баллов - хорошо (4) - (75-89%) 91-100 баллов - отлично (5) - (90-100%)</p>	

7 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1 Рекомендуемая литература				
7.1.1 Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л1.1	Боголюбова Н. М., Николаева Ю. В.	Межкультурная коммуникация: учебник для вузов (https://urait.ru/bcode/530613)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
Л1.2	Бутенина Е. М., Иванкова Т. А.	Практикум по межкультурной коммуникации: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/519476)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
7.1.2 Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Ресурс
Л2.1	Таратухина Ю. В., Цыганова Л. А.	Межкультурная коммуникация. Семиотический подход: учебник и практикум для вузов (https://urait.ru/bcode/516714)	Москва: Юрайт, 2023	ЭБС
7.2 Перечень информационных технологий				
7.2.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение				
1. Операционная система «Microsoft Windows XP Professional OEM Software» (Сертификат подлинности (COA) наклеен на корпус ПК) 2. «Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN License» (Лицензия № 42627774 от 24.08.2007. Срок действия – бессрочно) 3. Программное обеспечение «OpenBook» (Лицензия на ПО Серийный номер:8029541. Срок действия – бессрочно). 4. Пакет прикладных программ Microsoft Office. Microsoft® Office Standard Single Language License & Software Assurance Open Value No Level 3 Years Acquired Year 1 Academic AP (Лицензионное соглашение V7664610 от 14.11.2022 до 30.11.2025). 5. Антивирусное программное обеспечение «Kaspersky Endpoint Security for Educational Renewal License» (Лицензия № 2 FA8-221114-061421-236-1377 с 18.11.2022 до 20.11.2023) 6. Операционная система «Microsoft Windows 7 PRO CIS and GE OEM Software» (Сертификат подлинности (COA) наклеен на корпус ПК). 7. Операционная система Microsoft Windows Professional 10 Russian Academic OLP License». (Лицензия № 66215042 от 22.12.2015 срок действия – бессрочно). 8. Пакет прикладных программ «Microsoft Office Professional Plus 2013 Russian Academic OLP License» (Лицензия № 62650104 от 08.11.2013. Срок действия – бессрочно). 9. Пакет прикладных программ «Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN License» (Лицензия № 41849959 от 06.03.2007. Срок действия – бессрочно). 10. Пакет прикладных программ «Microsoft Office Professional Plus 2016 Russian Academic OLP License» (Лицензия № 66215042 от 22.12.2015 срок действия – бессрочно). 11. Программное обеспечение «Визуальная студия тестирования» (Договор № 4270 от 01.07.2017. Срок действия – бессрочно). 12. Программа ЭВМ «Среда электронного обучения 3КЛ» (Договор № 1166.7 от 01.02.2023 до 08.02.2024 г.) Перечень свободно распространяемого программного обеспечения: 1) SimpleDict - Электронный словарь 2) WordTrain - Изучение иностранных слов				

Рабочая программа дисциплины "Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)" по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология направленности (профилю) Русский язык и литература	стр. 17
3) Jalingo - Приложение-словарь	
7.2.2 Современные профессиональные базы данных, информационно-справочные системы и электронные библиотечные системы	
http://www.biblioclub.ru – Университетская библиотека on-line.	
http://www.biblio-online.ru – Электронная библиотечная система издательства «Юрайт»	
http://e.lanbook.com – Электронная библиотечная система издательства «Лань»	
http://elibrary.ru – Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU»	
https://internet.garant.ru -информационно-правовой портал	
8 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
Учебная аудитория № 110 имени основателя Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ» Атжанова Тарана Жамалиевича для проведения лекционных занятий, для проведения промежуточной и рубежной аттестации.	
Количество посадочных мест – 106. Рабочее место преподавателя - 1, 6 специальных учебных мест, оборудованных для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, доска магнитно-маркерная - 1, трибуна для выступления - 1. Технические средства обучения: ноутбук - 1, мультимедийный проектор Epson - 1, проекционный экран (моторизированный) - 1, микшер (усилитель звука) акустическая система - 1, микрофон - 1, портативное устройство для чтения/увеличения PEARL (читающая машина) - 2, документ-камера Epson (электронный увеличитель) - 1.	
Аудитория обеспечена доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала. Оборудована специальными учебными местами для студентов- инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.	
Учебная аудитория № 308 для проведения практических, семинарских занятий, текущего контроля, групповых и индивидуальных консультаций. Количество посадочных мест – 22, рабочее место преподавателя - 1, доска магнитно-меловая- 1, трибуна для выступления - 1.	
Техническое оборудование: телевизор, компьютер (в комплекте монитор, мышь, клавиатура), оснащенные доступом к сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала.	
Учебная аудитория № 110 имени основателя Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ» Атжанова Тарана Жамалиевича для проведения промежуточной и рубежной аттестации. Количество посадочных мест – 106. Рабочее место преподавателя - 1, 6 специальных учебных мест, оборудованных для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, доска магнитно-маркерная - 1, трибуна для выступления - 1, ноутбук - 1, мультимедийный проектор Epson - 1, проекционный экран (моторизированный) - 1, микшер (усилитель звука) акустическая система - 1, микрофон - 1, портативное устройство для чтения/увеличения PEARL (читающая машина) - 1, документ-камера Epson (электронный увеличитель) - 1.	
Аудитория обеспечена доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет» и электронной информационной образовательной среде филиала. Оборудована специальными учебными местами для студентов- инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.	
Библиотека (читальный зал). Библиотека оборудована: картотека, полки, стеллажи, стол - 50, стулья – 100, круглый стол - 1, компьютеры – 10, в комплекте (системный блок, монитор, клавиатура, мышь, ИБП), телевизор, мониторы (для круглого стола), книги электронные PocketBook 614, оснащенные доступом к информационным ресурсам в сети «Интернет», электронной информационной образовательной среде филиала. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий: шкаф-стеллаж – 2, выставка – 2, выставка- витрина – 2, стенд – 2, стеллаж демонстрационный – 1, тематические полки – 6.	
9 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям	
Практические занятия представляют особую форму сочетания теории и практики. Их назначение – углубление проработки теоретического материала предмета путем регулярной и планомерной самостоятельной работы студентов на протяжении всего курса. Процесс подготовки к практическим занятиям включает изучение нормативных документов, обязательной и дополнительной литературы по рассматриваемому вопросу. Непосредственное проведение практического занятия предполагает, например: индивидуальные выступления студентов с сообщениями по какому-либо вопросу изучаемой темы; фронтальное обсуждение рассматриваемой проблемы, обобщения и выводы; решение задач и упражнений по образцу; решение вариантов задач и упражнений; решение ситуационных производственных (профессиональных) задач; проектирование и моделирование разных видов и компонентов профессиональной деятельности. выполнение контрольных	

работ; работу с тестами. При подготовке к практическим занятиям студентам рекомендуется: внимательно ознакомиться с тематикой практического занятия; прочесть конспект лекции по теме, изучить рекомендованную литературу; составить краткий план ответа на каждый вопрос практического занятия; проверить свои знания, отвечая на вопросы для самопроверки; если встретятся незнакомые термины, обязательно обратиться к словарю и зафиксировать их в тетради. Все письменные задания выполнять в рабочей тетради. Практические занятия развивают у студентов навыки самостоятельной работы по решению конкретных задач

Методические рекомендации по работе с конспектом лекций

Просмотрите конспект сразу после занятий. Пометьте материал конспекта лекций, который вызывает затруднения для понимания. Попытайтесь найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь на текущей консультации или на ближайшей лекции за помощью к преподавателю. Каждую неделю рекомендуется отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки по контрольным вопросам.

Методические рекомендации по подготовке к зачету (экзамену). Студенты сдают зачеты (экзамены) в конце теоретического обучения. К зачету (экзамену) допускается студент, выполнивший в полном объеме задания, предусмотренные в рабочей программе. В случае пропуска каких-либо видов учебных занятий по уважительным или неуважительным причинам студент самостоятельно выполняет и сдает на проверку в письменном виде общие или индивидуальные задания, определяемые преподавателем. Зачет (экзамен) по теоретическому курсу проходит в устной или письменной форме (определяется преподавателем) на основе перечня вопросов, которые отражают содержание действующей рабочей программы учебной дисциплины. Студентам рекомендуется: готовиться к зачету (экзамену) в группе (два-три человека); внимательно прочитать вопросы к зачету (экзамену); составить план ответа на каждый вопрос, выделив ключевые моменты материала; изучив несколько вопросов, обсудить их с однокурсниками. Ответ должен быть аргументированным. Результаты сдачи экзаменов оцениваются отметкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно» и соотносятся к определенным баллам.

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)», реализуемую в соответствии с требованиями ФГОС ВО по основной профессиональной образовательной программе высшего образования «Русский язык и литература» направления подготовки 45.03.01 Филология

Рабочая программа дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)» предназначена для реализации государственных требований к уровню подготовки бакалавров, установленных Федеральным законом «Об образовании в РФ» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ, Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 года № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры», федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утверждённым приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986 и по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённым приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 969.

Структура рабочей программы дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)», представленной на рецензирование, соответствует требованиям к разработке рабочих программ и содержит следующие элементы: титульный лист, характеристику и назначение дисциплины, место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы, перечень планируемых результатов обучения по дисциплине; объем дисциплины в зачетных единицах с указанием академических часов, выделенных на контактную и самостоятельную работу со студентом; тематический план и содержание дисциплины; перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных технологий, программных средств, используемых в учебном процессе; фонд оценочных средств; методические указания обучающимся по освоению дисциплины; материально-техническую базу, необходимую для осуществления учебных занятий по дисциплине, в том числе набор демонстрационного оборудования и материалов для проведения лекционных и практических занятий.

Рабочая программа дисциплины ориентирована также на инклюзивное обучение студентов. Программа сформирована последовательно, логически верно, что позволяет обеспечить необходимый уровень усвоения общепрофессиональных и профессиональных компетенций. В программе указаны различные формы учебной работы (лекции, практические занятия), а также виды самостоятельной работы студентов с расчетом часов и рейтинга по каждому виду учебной деятельности. Помимо традиционных методов проведения занятий, предусмотрено использование активных методов обучения.

На основании вышеизложенного рабочая программа дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации (английский язык)» может быть использована для методического обеспечения учебного процесса в рамках основной профессиональной образовательной программы высшего образования «Русский язык и литература» по направлению подготовки 45.03.01 Филология в целях получения дополнительной квалификации «Английский язык для межкультурной коммуникации».

Рецензент:

и. о. ассоциированного профессора
кафедры иностранной филологии
НАО «Костанайский региональный университет
имени А.Байтурсынова»,
кандидат филологических наук



С.С. Жабаева